桃李园

丹华文化教育中心主编

161期

欢迎各中文学校师生，教育工作者来稿

传真: 010 - 227 14 29
电传: li_pei_yan@hotmail.com

校址
Essenburgsingel 58
3022 EA Rotterdam

网址
www.danhua.nl

出版时间
本期: 9月27日
下期: 10月18日

丹华文化教育中心2011-2012年度
优秀学生名单

学前1班	林曹靖，池鹏亮，郭美玲，叶晓桐，陈祈，陈凯钧，李王靖，房心怡，李泽玉，彭祖男
学前2班	朱鑫淼，莫希雪，胡欧玲，柯苏菲，林俊，刘琦，黄宝瑶，吴莹莹，陈詹缘，蒋澌琦
学前3班	汪孟雨，徐舒琪，李晨冉，刘亦灵，叶康一，韩美琦，林青盈，郭菊玲，郭欣灵，Elise Kaho
中华字经班	陈劲良，Silvie，黄正贤，周晗暄，周皓璟，郑宇恒，郑宇憬，李周翰，王凯莉，张佳月，Timmy，鹤正，安琪，邓仁飞
一年级2班	严潇宇，理查德，林靖涵，郑晓东，刘欣，刘怡，叶舒晴
一年级3班	陈锦乐，金丽莉，方安生，王梓颖，季欣怡，郑博裕，葛佳佳，胡迪毅，薛雅霖，张友远
二年级1班	丁文浩，陈雨馨，刘允心，姜卓轩，王子阳，何振旭，陈俊豪，王昭嘉，陈绍阳
二年级2班	陈心怡，荷雪玲，KAI DE NAUW，黄锦桐，林盛杰，赵方宇，陈德咪，林志哲，马海伦，胡文馨，傅仁
二年级3班	卓金洋，王鑫祥，江勇，胡允劲，陈方欣，陈彦祖，文森特，池晓慧，陈海杰，陈茹慧，胡益扬，蔡嘉俊，林嘉怡，林思仪
二年级4班	Jessica夏，池鹏辉，姜敏敏，庄莉莉，林茂山，曹景怡，黄林燃，杨俊，郑俊喜,胡永安
三年级1班	张雨荷，董晓菲，陆俊杰，刘锦俊，张振珊，林宇欣
三年级2班	郑文轩，蒋孟灵，陈治聪，陈治坤，胡炜，徐文文，姚初红，张芊睿，陈雪瑶，姜婷婷，郑婷婷，张格罗，钱爱美
三年级3班	陈杰伦，丹丹，叶嘉乐，林秀成，关祈南，胡慧娜，雷杰克，曹佳颖，柯恒毅
三年级4班	黄琛琪，陈丽莎，陈一鸣，叶璟，赵嘉琪，韩雪婷，胡永恒，周安琪，Selila
四年级1班	冯永祥，叶佳正，叶旺旺，曹佩欣，胡立豪，蒲嘉慧，王邵凯，李晓雯，潘雪怡
四年级2班	林锡轩，陈秀蓉，胡丽秋，胡丽敏，吴艾琳，胤辰，胡凯瑞，胡家嘉
五年级1班	李贡羽，陈雪容，陈雪婷 ，曾永达，陈千薇，邓雪仪，杨颖怡
五年级2班	曹绮珊，陈欣迪，李碧霞，林志明，潘李勇，任义进，杨嘉慧，朱钰麒，威妮，郑紫莹
六年级	吴蔼兰，骆雯晴，胡慧敏，裴 玉，黄彬彬，魏振兴，金家俊，彭念家，严文君
初一班	陆星怡，纪娴叶，周玲，侯嘉欣，姜旻华，侯嘉敏，刘柳红，连永端
初二班	王晶晶，周乐毅，周李欧，颜昊昱，陈颖颖
初三班	周娇慧，周娇祯，王子旭，张夏玮，张家诚，季佳雯
高级语文班	连紫虹，王昭君，戴蓥皓，虞养正，蒋泽钜
成人汉语班	Mary Coenradi，Kevin Rijkers，Eddie Rijkers，金亿勇，孙友谊，Julie Vrheijde，Jim Verheijde，Zhen mei lin，叶家君，廖凯婷，Zhen zhen Lin ，Paula ，Zhang Yan
侨班	杨茜茜 Sissi Lin，陈世祺 Leon，杨海伦 Heleen Lin，邹浏瑜 Chau Liu Yu，王安迪 Andy Wang，Yina Chu，Kiki Thesie，Marijke Gerbrands，Pieter Struijk

荷兰丹华文化教育中心
丹岚少儿艺术培训中心即将授课

为传扬中华优秀文化，丰富海外青少年文化生活，充分发掘广大青少年儿童的艺术潜质，提高他们的音乐素养，造就他们高品位、高素质，早日成为华裔优秀人才， 丹华文化教育中心丹岚少儿艺术培训中心将于今年10月6日周六开始上课。

丹岚少儿合唱团

指导老师： 荷兰著名华人女高音歌唱家籍晓岚、杰出旅荷华人吉他演奏家管沧
授课时间： 每周六10：00-11：00（按丹华校历，节假日除外）
授课地点： 丹华文化教育中心28号教室
招生对象： 丹华文化教育中心学生
授课方式： 大班上课
授课内容： 教授学唱多首优秀中外名曲，进行和声训练，介绍音乐乐理知识。
方向和目标： 打造首家荷兰华人少儿合唱团，日趋成熟后参加荷兰乃至欧洲各类大型文化宣传活动和演出。
学　费： 每次收费12.5欧元，按月收费。（节假日不收费）

丹岚少儿朗诵培训班

指导老师： 荷兰著名华语主持人王岚
招生对象： 丹华文化教育中心学生
授课方式： 通过电话（座机或网络视频电话Skype）单独授课。（无需支付通话费。）
授课时间： 每周一小时，具体时间可另行商定。
授课内容： 教授标准普通话发音，朗读诗歌、散文等各类少儿文学作品，学习讲述短小精悍的寓言和成语小故事等……
方向和目标： 建立一个前所未有的海外华裔少儿故事队并在全荷中文学校巡演，同时为每届荷兰中文学校普通话比赛培养优秀人才。
学　费： 每次15欧元，按月收费。

指导教师简介

荷兰著名华人女高音歌唱家籍晓岚：

籍晓岚早年师从中央音乐学院著名教授，并在部队文工团因歌艺出众获得“百灵鸟”的美誉。她以独特美妙的歌声广结善缘，在中荷双方进行的各类大型文化活动中坚持不懈地传扬中华文化。多次与中荷著名音乐、艺术及文化界人士同台献艺，并应邀在皇室和官方政要举行的大型重要活动中演唱。

籍晓岚音域宽广，音色优美。从美声、民族到流行歌曲，都有精准独到的演绎和诠释，让人百听不厌。作为在荷兰影响力最大的华裔歌唱家，籍晓岚的歌声飘扬在荷兰主流社会各个文化场所：鹿特丹歌剧院、海牙歌剧院、「中华艺术节」，海牙市政厅、鹿特丹歌剧节、2012中华艺术节与荷兰著名男高音歌唱家马丁贺肯斯同台演出。多年来她以歌声传播文化，真情演唱感染中外观众，让人在她的美妙歌声中感悟中华艺术歌曲之精华。籍晓岚老师网址：www.jixiaolan.nl，邮箱地址：xxxlljjj1010@yahoo.cn；jixizolan666@gmail.com。

荷兰著名华语主持人王岚：

王岚是荷兰华人艺术团创办人之一，首任艺术团常务团长（现任名誉团长）。多次策划并主持大型文艺演出。

王岚年少时经历过专业朗诵培训，多次在上海市普通话比赛中荣获大奖。长年来酷爱语言艺术，曾担任电视台节目主持人和电视纪录片主持人，电影电视剧配音演员，电台播音员（主播文学节目），也曾主演过话剧。1997年7月在庆祝香港回归而接受香港无线卫星台采访时曾即兴朗诵诗歌并在全球播放；今年7月初个人配乐朗诵专辑受到中国珠海电台专业人士赏识并被安排多次播出；作为指导教师在历届荷兰中文学校学校普通话比赛中都获得了傲人佳绩，所培养的选手分别斩获前三名奖项。她具有丰富的教学经验，将根据每位学员的特点“量体裁衣”，因材施教。王岚老师电话：0086-18312499081（请留意中荷两地时差）邮箱地址：irenewanglan@hotmail.com

杰出吉他演奏家管沧：

管沧是杰出荷兰华人古典吉他演奏家。荷兰海牙皇家音乐学院古典吉他演奏硕士。优秀的流行音乐歌手。

求学期间受到如谭盾、库依肯(Barthod Kuijken)等诸多国际著名音乐家的指导，并受到高度评价。管沧的音乐会足迹遍及欧亚大陆，其精湛的演奏技巧和浪漫的音乐表现，受到乐坛广泛认同。他融汇东方智慧演绎欧陆音乐精髓的独特建树、优雅的舞台风格以及豁达开明睿智的为人，使他在欧洲吉他圈内获得了“东方绅士”美誉。

王岚老师和丹华负责人

丹华老师们和王岚老师

籍晓岚等老师与丹华学生们

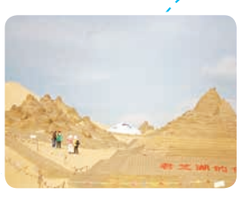
籍晓岚等老师在丹华《中华字经》班

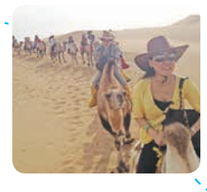
少儿培训中心老师和丹华校长

访问报道之二

上马扬鞭，驰骋草原

杨立红





今年暑假，丹华28位中文教师应中国侨联的邀请，不远万里从阿姆斯特丹出发，经由北京转机，飞往内蒙古自治区首府呼和浩特，开始了为期5天的内蒙之行。

内蒙古位于中国北部边陲，北部紧临蒙古和俄罗斯。远古时期的地壳运动形成这个地区独特的地层结构，赋予内蒙古极为丰富的自然资源：这个地区探明的稀土储量占世界稀土总量的76%，以煤炭和玛瑙为首的5类矿种居中国第一，28类矿种居中国前三位。然而，内蒙古最让我们为之向往的，是广袤的草原，以及上马扬鞭、纵横驰骋的草原风情。

我们首先探访的是位于呼和浩特以北100公里的希拉穆仁大草原，这是一片典型的高原草场，在夏日晴空下，碧蓝的天空上那洁白的云朵几乎触手可及，一望无际的草场上随处可见悠闲的牧群。丹华的老师们虽然大部分是第一次来到草原，但都在草原马倌的鼓励下,勇敢地跨上了骏马。在马倌的悉心指导下，大家度过了一段适应期，逐渐抓紧缰绳，踩住脚蹬，放胆催促训练有素的马儿们开始在草原上奔跑。在草场休息的时候，老师们有的穿上了蒙古服装，跳起了曼妙欢快的蒙古舞；有的抱起小羊羔，与草原来个亲密的接触。回程中，我们还跳下骏马，钻进了毡包，喝到了牧民家醇香的奶茶。在敖包边上，大家围着敖包虔诚地转了三圈，许下了一个个美好的心愿。在这辽阔的草原上，风轻轻地吹着，我们每个人都觉得自己的心灵也像这草原和这草原上的天空一样，没有了禁锢，得到了彻底的放松。

晚上，大家住进了草原深处的蒙古包里。由于舍不得错过草原的日出，第二天凌晨，我和同屋的郑老师早早就起来，走进了依然是满天星辰的草原清晨。繁星下的草原并不是静寂一片，蟋蟀们虽然已经休息了，早起的鸟儿却已经忙碌开了。草丛里，这一簇，那一簇，只听见鸟儿们在低声细语。西边，深邃的苍穹如同时间隧道，带我回到远古：那时的草原人在清晨看到的，一定也是这片同样静谧安详的天空，任时间流逝，草原的清晨却亘古不变。东边的天空渐渐亮了起来，由深灰转为浅灰、亮灰，并逐渐加上一抹重于一抹的桔黄。当桔黄逐渐被耀眼的金黄推上了云端的时候，太阳也跳出了地平线，带来了草原上新的一天。这亮丽辉煌的一刻，是草原镌刻在我脑海中的最美图画。

恋恋不舍地离开草原，我们回到了内蒙古的政治、经济和文化中心——呼和浩特市。在那里，我们参观了大昭寺、五塔寺和昭君墓等古迹，然而让我们印象最为深刻的，却是位于呼和浩特市中心的内蒙古博物馆。这座博物馆规模恢宏，设备现代，全面地介绍了内蒙古地区的地理、历史、物产和文化。我们正好赶上了呼和浩特市小学生的假期实习活动，博物馆内的各个分馆都有小学生在免费给游客做讲解。孩子们的落落大方和博闻强记令我们这些做老师的无不赞叹、惊喜。

内蒙古的地理形态复杂，虽然有着大面积的草原，但在西南部也分布着大大小小的沙漠。而银肯乡的响沙湾无疑就是内蒙人利用沙漠资源开发沙漠旅游的最好案例。响沙湾位于呼和浩特市西部200余公里，这里的沙丘如瀚海茫茫，一望无际。金黄色的沙坡掩映在蓝天白云下，有一种“茫茫沙海入云天”的壮丽景象。在这里，骆驼成为了我们的代步工具。丹华的老师们骑上骆驼，组成了一支长长长地驼队，缓缓深入沙漠，竟也构成一种别样的西域风情。

从响沙湾向南走50公里，就到了内蒙古另一个神奇的地方——鄂尔多斯。如果说中国30来年持续不断地快速发展令世人瞩目，那么鄂尔多斯就是其中一颗耀眼的明星。自1994年以来，鄂尔多斯地区每年经济增长超过20%，特别是近年来随着中国对能源需求的急剧增加，鄂尔多斯这个储煤量占全国1/6的地级市由一个贫困地区迅速变为中国内地最富的城市。当地人用“羊”“煤”“土”“气”来形容这些年翻天覆地的变化：“羊”，就是羊绒；“煤”，自然是指煤矿；“土”，是高岭土；“气”，是天然气。鄂尔多斯是世界上最大的羊绒产地，鄂尔多斯地下80%的地方都有煤炭，还有大量的天然气和生产高质瓷的高岭土。有了这四样宝，鄂尔多斯人怎能不“扬眉吐气”？来到了鄂尔多斯，你才真正明白奇迹是怎样诞生的：鄂尔多斯就是草原上的一株奇葩

离开内蒙古时，留在我们心中的已经不仅仅是辽阔的草原，还有蜿蜒的河流、俊朗的高山、美丽迷人的沙漠，以及千百年孕育于此、辉煌于此的绚烂的民族文化。萦绕心中的是蒙族著名歌手腾格尔所唱的一首歌：

蓝蓝的天空，
清清的湖水，
绿绿的草原，
这是我的家。

奔驰的骏马，
洁白的羊群，
还有你姑娘，
这是我的家。
……

再见，美丽的草原！再见，迷人的内蒙！我们一定会再回来的！

暑期学生作文选登

编者按：
由中国侨联主办的“世界华人学生作文大赛”是丹华学生每年都积极参与的一项赛事活动。今年暑假，丹华原5年级的陈欣迪同学参加了侨联专门为作文大赛获奖学生举办的“亲情中华夏令营”活动，在北京度过了一个既增长见识又收获友情的难忘暑假，下面我们来听听陈欣迪同学对这段经历的叙述。

土豆小组
——“亲情中华夏令营”趣记

陈欣迪　9岁

今年夏天我在北京参加了由中国侨联组办的“亲情中华夏令营”，我认识了来自十七个国家的华裔小朋友，年龄从八岁到十八岁都有，开始大家感觉有点陌生，经过两天的相处，很快就熟悉起来了。

有一天我们在巴士里面猜谜语，大家都不知道答案，有一个美国的小朋友突然地说：“potato（土豆）”！大家都笑了起来， 他又说：“我喜欢吃potato”， 很多小孩子说， 我也喜欢“potato”， 大家又笑了起来，我说:那我们就成立一个“potato”小组吧！！！

“Potato”小组共有六名成员，都是这个团队中年龄小的同学。我们之间不称呼名字，只称呼所在国的国名。开营第一天我们去中国侨联和中国学生们一起举行了颁奖仪式，仪式气氛庄重而热烈，国内和国外的同学代表分别读了他们的获奖作文。

之后的几天，侨联的老师和导游姐姐带着我们游览了北京的名胜古迹，我们六个人形影不离，一起爬长城，参观十三陵、天坛，看了钟鼓楼，还看了现代的大剧院，科技馆，鸟巢等。我们又看了中国传统的功夫表演、杂技还有皮影戏。其中杂技有个最惊险的节目，就是八辆摩托车在一个笼子里飞奔，我们在下面吓得大叫。我们一帮人还坐上了十几辆三轮车游北京的胡同，然后在北京人的四合院学包饺子呢。十天的行程中我们品尝了各种美味佳肴，还吃了北京烤鸭呢！

我们六个人在一起打打闹闹，在游泳池打水仗，互相学习对方国家的语言，如日语，德语和意大利语，交流学习中文的方法。在最后的闭营晚会上我们一起用中文唱了一首“感恩的心”，表演了体操，三节棍和芭蕾。我们还和哥哥姐姐们PK英文歌呢！

我们约定好明年还要参加作文比赛，争取再见面。我想念你们，我的土豆伙伴！

两岸三地

陈欣迪

听妈妈说，在她们小时候，香港、澳门还有台湾这三个地方都非常神秘，我听了很奇怪，到底有什么那么神秘呢?这个夏天，我终于亲眼目睹了这三地。

飞机顺利降落在香港机场,一下飞机就感觉像进了蒸笼一样，一阵热浪迎面扑来。坐在去酒店的大巴上,我望着窗外,看到许多在荷兰没见过的高楼大厦，背靠山，面对海，景色很美。

第二天,我们去了海洋乐园,看了海豚表演、两只大熊猫等，玩了很多刺激的游乐项目，里面的东西可贵了，一瓶水要20港币呢！ 晚上我们又坐缆车去了太平山顶,看了香港五光十色的夜景、美丽的维利亚湾、中国银行和许多公司的广告牌,其中Canon的最醒目。

第三天，我们坐海上气垫船到了澳门，首先去了澳门的老街，参观了葡式教堂——大三巴，看了澳门的博物馆,了解了澳门的历史。我们在老街上买了许多澳门传统小吃——手信,猪肉脯太好吃了！晚上我们又去看了夜景，酒店里的表演可美丽了。

旅游的最后一站是宝岛台湾，让我感受最深的是台湾人的文明礼貌，还有台湾的美食。台湾的故宫跟北京的故宫比小多了，蒋中正纪念堂和南京的孙中山纪念堂看起来有些相似。日月潭很美，我们坐了游轮环湖一圈。我们还参观了玛祖庙，看了明清时留下的老街。

参观完三地，我初步了解了它们的历史文化，消除了对它们的神秘感。我觉得，它们只是中国的一部份，不过留下了较重的殖民时期的影迹。

鸣　谢

又是一轮中秋月。在中秋佳节即将来临之际，我们丹华文化教育中心全体成员喜获冯寿如主席赠送月饼，在此特向冯寿如主席致谢！